

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 880

[C — 2003/22194]

**18 JANVIER 2003.** — Arrêté royal modifiant l'article 19bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 23, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 19bis, § 2, 5°, remplacé par l'arrêté royal du 3 février 1998;

Vu l'avis du Conseil national du Travail du 4 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que la mesure envisagée a été décidée dans le cadre de l'accord interprofessionnel 2003-2004. Compte tenu du fait que cette disposition produit ses effets à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2003, dans un souci de garantir la sécurité juridique, les intéressés doivent être informés sans délai de la portée de la mesure proposée;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 34.667/1, donné le 14 janvier 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 19bis, § 2, 5°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, remplacé par l'arrêté royal du 3 février 1998, les mots « 180 francs » sont remplacés par les mots « 4,91 EUR ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a des Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 881

[C — 2003/22193]

**18 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature met à exécution un point de l'accord interprofessionnel 2003-2004 et doit être, avec ses autres parties, rapidement promulgué afin que les secteurs et les entreprises puissent entamer leurs négociations dans la sérénité et la clarté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 880

[C — 2003/22194]

**18 JANUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 19bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 23, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op het artikel 19bis, § 2, 5°, vervangen door het koninklijk besluit van 3 februari 1998;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 4 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 december 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de overwogen maatregel in het kader van het interprofessioneel akkoord 2003-2004 werd vastgesteld. Overwegende dat deze bepaling uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2003, moeten de betrokkenen onverwijld op de hoogte gebracht worden van de draagwijdte van de voorgestelde maatregel ten einde de rechtszekerheid te garanderen;

Gelet op het advies nr. 34.667/1 van de Raad van State gegeven op 14 januari 2003 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 19bis, § 2, 5°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, vervangen door het koninklijk besluit van 3 februari 1998, worden de woorden « 180 frank » vervangen door de woorden « 4,91 EUR ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 881

[C — 2003/22193]

**18 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, geeft uitvoering aan een punt van het interprofessioneel akkoord 2003 - 2004 en dient samen met de andere onderdelen ervan snel te worden uitgevaardigd zodanig dat de sectoren en ondernemingen in een sereen en duidelijk kader hun onderhandelingen kunnen aannemen.

Il vise à apporter une précision dans la réglementation existante au sujet de la base de calcul du pécule de vacances des employés, notamment en y prévoyant formellement qu'il ne doit pas être tenu compte de la partie de la rémunération ne servant pas de base au calcul des cotisations de sécurité sociale. Cette précision est conforme au principe qui a été adopté pendant des années par le service réglementation du Ministère de la Prévoyance sociale et par l'Inspection sociale. Aujourd'hui que la Cour de Cassation a, dans un arrêt du 4 février 2002, instauré un autre point de vue, force est de constater que la législation est insuffisamment claire en la matière et qu'il convient de préciser la réglementation pour rétablir la sécurité juridique.

Examen des articles :

Article 1<sup>er</sup>. Cet article ajoute une disposition à l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés afin de préciser que la partie de la rémunération qui n'est pas assujettie au calcul des cotisations de sécurité sociale, n'est pas prise en compte pour le calcul du pécule de vacances des employés.

Article 2. Cet article désigne le ministre qui est chargé de l'exécution de cet arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
Le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

**18 FEVRIER 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, notamment l'article 9 modifié en dernier lieu par la loi du 22 mai 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, notamment le titre III, chapitre 1<sup>er</sup>, section 1<sup>re</sup>;

Vu l'avis du Conseil National du Travail du 4 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2002;

Vu l'urgence motivée par le fait que dans le passé, il pouvait y avoir quelque confusion parce que la jurisprudence comprenait des interprétations divergentes au sujet de la question de savoir si le calcul du pécule de vacances doit tenir compte de la partie de la rémunération ne servant pas de base au calcul des cotisations de sécurité sociale; que les partenaires sociaux avaient convenu dans l'accord interprofessionnel 2003-2004 de garantir en la matière une sécurité juridique sans équivoque en insérant une disposition dans l'arrêté royal du 30 mars 1967 qui stipule formellement que ces éléments constitutifs du salaire ne sont pas pris en considération pour le calcul du montant du pécule des vacances; que dans ce contexte, il est également recommandé que les versements et primes que l'employeur prend à charge en faveur de son personnel pour les avantages vieillesse ou décès prématuré extralégaux ou pour une assurance hospitalisation complémentaire soient formellement inclus dans les avantages qui ne peuvent être considérés comme du salaire pour le calcul des cotisations de sécurité sociale;

Vu l'urgence motivée par le fait que la mesure envisagée a été décidée dans le cadre de l'accord interprofessionnel 2003-2004. Compte tenu du fait que cette disposition produira ses effets pour le calcul des pécules de vacances de 2003, dans un souci de garantir la sécurité juridique, les intéressés doivent être informés sans délai de la portée de la mesure proposée;

Het beoogt een verduidelijking aan te brengen aan de bestaande reglementering inzake de berekeningsbasis voor het vakantiegeld van de bedienden, met name door daarin uitdrukkelijk te bepalen dat geen rekening moet worden gehouden met het deel van de bezoldiging dat niet als basis dient voor de berekening van de socialezekerheidsbijdragen. Deze verduidelijking is conform het standpunt dat jarenlang werd ingenomen door de dienst reglementering van het Ministerie van Sociale Voorzorg en door de sociale inspectie. Nu het Hof van Cassatie in een arrest van 4 februari 2002 een andere zienswijze heeft gehuldigd, moet vastgesteld worden dat de wetgeving ter zake onvoldoende duidelijk is en dat een precisering van de reglementering nodig is om de rechtszekerheid te herstellen.

Onderzoek van de artikelen :

Artikel 1. Dit artikel voegt een bepaling toe aan het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders teneinde te verduidelijken dat het deel van de bezoldiging dat niet aan de berekening van de socialezekerheidsbijdragen is onderworpen, niet in aanmerking genomen wordt voor de berekening van het vakantiegeld voor bedienden.

Artikel 2. Dit artikel duidt de minister aan die belast is met de uitvoering van dit besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

**18 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971, inzonderheid op artikel 9, laatst gewijzigd bij de wet van 22 mei 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders, inzonderheid op titel III, hoofdstuk 1, afdeling 1;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 4 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van onze Minister van Begroting, gegeven op 19 december 2002;

Gelet op het verzoek op spoedbehandeling gemotiveerd door het feit dat in het verleden enige verwarring kon ontstaan omdat er in de rechtspraak uiteenlopende opvattingen bestaan omtrent de vraag of voor de berekening van het vakantiegeld rekening moet worden gehouden met het deel van de bezoldiging dat niet als basis dient voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen; dat de sociale partners in het interprofessioneel akkoord 2003-2004 overeengekomen zijn hieromtrent ondubbelzinnige rechtszekerheid te garanderen door de opneming van een bepaling in het koninklijk besluit van 30 maart 1967 waardoor uitdrukkelijk bepaald wordt dat die loonbestanddelen niet in aanmerking genomen worden voor het berekenen van het bedrag van het vakantiegeld; dat het in deze context eveneens aangewezen is de stortingen en premies die de werkgever in het voordeel van zijn personeel ten laste neemt terzake van buitenwettelijke voordelen inzake ouderdom of vroegtijdig overlijden of van een aanvullende verzekering voor hospitalisatie, uitdrukkelijk op te nemen in de voordelen die niet als loon worden aangemerkt voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat de overwogen maatregel in het kader van het interprofessioneel akkoord 2003-2004 werd vastgesteld. Overwegende dat deze bepaling uitwerking zal hebben voor de berekening van de vakantiegelden van 2003 moeten de betrokkenen onverwijld op de hoogte gebracht worden van de draagwijdte van de voorgestelde maatregel ten einde de rechtszekerheid te garanderen;

Vu l'avis n° 34.665/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 janvier 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un article 38bis rédigé comme suit est inséré dans la section I<sup>re</sup> du chapitre I<sup>er</sup>, du titre III, de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés :

« 38bis. Pour l'application de cette section, la partie de la rémunération ne servant pas de base au calcul des cotisations de sécurité sociale visées à l'article 38, § 2 ou § 3, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés n'est pas prise en compte pour le calcul du montant du pécule de vacances. »

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCK

Gelet op het advies nr. 34.665/1 van de Raad van State, gegeven op 14 januari 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Besluit :

**Artikel 1.** In afdeling I, hoofdstuk I, titel III, van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders, wordt een artikel 38bis ingevoegd, luidende :

« 38bis. Voor de toepassing van deze afdeling wordt het deel van de bezoldiging dat niet als basis dient voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen bedoeld in artikel 38, § 2 of § 3, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers niet in aanmerking genomen voor het berekenen van het bedrag van het vakantiegeld. »

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCK

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 882

[C — 2003/09187]

#### 26 FEVRIER 2003. — Arrêté royal déterminant le cadre organique des greffes des tribunaux de commerce

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 178, modifié par les lois des 17 février 1978, 17 février 1997 et 20 mai 1997;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1998 déterminant le cadre organique des greffes des tribunaux de commerce;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 janvier 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 8 mars 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 avril 2002;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation, donné le 10 février 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le nombre des rédacteurs et des employés des greffes des tribunaux de commerce est établi comme suit :

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 882

[C — 2003/09187]

#### 26 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie van de griffies van de rechtbanken van koophandel

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 178, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1978, 17 februari 1997 en 20 mei 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de griffies van de rechtbanken van koophandel;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 januari 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 8 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 april 2002;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité, gegeven op 10 februari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het aantal opstellers en beambten van de griffies van de rechtbanken van koophandel wordt als volgt bepaald :